

MANUEL D'UTILISATION

PUBLICATION AP0150(FR)

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce produit a été fabriqué au Royaume-Uni par ALLEN & HEATH BRENELL LTD et est garanti exempt de tout défaut de pièces ou de montage pendant une période d'un an à compter de la date de premier achat.

Afin de valider et d'accéder aux services de garantie, veuillez retourner la CARTE DE REGISTRATION incluse dans l'emballage.

Pour tirer le meilleur parti des fonctionnalités pour lesquelles cet appareil a été conçu, lisez, avant toute mise en oeuvre, le manuel d'utilisation.

En cas de dysfonctionnement, prévenez ALLEN & HEATH ou votre concessionnaire local aussitôt que possible pour qu'une réparation soit effectuée sous garantie aux conditions suivantes :

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

1. L'appareil a été installé et mis en oeuvre selon les instructions données dans le manuel d'utilisation,
2. L'appareil n'a pas été détourné de sa fonction que ce soit intentionnellement ou non, ni modifié d'une façon non proposée ou décrite dans le manuel d'utilisation ou le guide de maintenance ou éventuellement approuvée directement par ALLEN & HEATH.
3. Les éventuels réglages ou modifications ont été réalisés par ALLEN & HEATH ou par un de ses agents,
4. L'appareil défectueux a été retourné à ALLEN & HEATH ou à son agent local en port payé et la facture d'achat a pu être fournie sur simple demande.
5. Le(les) appareil(s) retourné(s) ont été conditionnés de manière à éviter tout dégât pendant le transport, et sont accompagnés de leur unité d'alimentation secteur.

Ces conditions de garantie sont applicables au Royaume-Uni. Pour les autres pays, elles peuvent être adaptées pour correspondre aux réglementations locales.

Copyright © ALLEN & HEATH BRENELL LTD 1992
All rights reserved. No part of this User Guide may be photocopied, reproduced or translated into another language without the prior written permission of Allen & Heath Brenell LTD.

AGENT LOCAL ALLEN & HEATH:

USINE:

ALLEN & HEATH BRENELL LTD
Kernick Industrial Estate
Penryn
Cornwall TR10 9LU

INTRODUCTION

La **GL3** signe la continuité de l'engagement d'ALLEN & HEATH à fournir des consoles de mixage de haute qualité, conçues pour répondre aux exigences les plus récentes du marché de l'audio. Elle vous donne ce qu'il y a de plus moderne en termes de performances technologiques, alliées à une expérience de plus de vingt ans dans la fabrication des consoles et dans l'assistance à la clientèle.

Ce manuel d'utilisation est un aide mémoire des fonctions, des applications et de la mise en oeuvre de la **GL3**. Pour plus amples informations sur les principes de base de l'ingénierie du son, veuillez vous reporter aux publications spécialisées que vous pouvez trouver dans les librairies techniques ou chez certains revendeurs audio.

Bien que nous ayons traité l'information contenue dans ce guide avec le plus grand sérieux, des variations peuvent apparaître dont nous ne pourrions être tenus pour responsables. Nous nous réservons en effet la possibilité d'effectuer des améliorations dans le cadre de l'évolution continue des produits.

ASSISTANCE TECHNIQUE

En fonctionnement normal, la **GL3** ne nécessite aucun réglage particulier ni de maintenance spéciale. La mise en oeuvre ne doit en être faite que par des personnes qualifiées.

Nous pouvons apporter un service après-vente à travers notre réseau mondial de revendeurs agréés et de distributeurs. Pour nous permettre de répondre le plus efficacement à votre demande, veuillez remplir et nous retourner votre **CARTE DE GARANTIE** et noter ci-dessous les références suivantes qui devront nous être communiquées dans tout échange concernant ce produit.

Numéro de série de la console :

Numéro de série de l'alimentation

AVERTISSEMENT !

L'électricité est dangereuse et peut tuer. Le courant principal est présent dans l'alimentation mais pas dans la console elle-même. N'ouvrez pas le couvercle de l'alimentation. Vérifiez le bon état de vos câbles et l'existence d'une terre efficace avant de mettre sous tension.

Si vous avez besoin d'adapter une prise différente au cordon d'alimentation secteur, suivez le code couleur :

MARRON=PHASE BLEU=NEUTRE VERT/JAUNE=TERRE

NE SUPPRIMEZ PAS LA CONNEXION A LA TERRE DE L'ALIMENTATION.

Le châssis de la console est relié à la terre à travers son câble d'alimentation et l'unité d'alimentation pour garantir votre sécurité. Un point d'accès à la terre à partir du châssis de la console est également disponible pour vous permettre d'y relier d'autres appareils si nécessaire. Le circuit audio 0V n'est pas connecté à la terre à l'intérieur de la console. Cette connexion doit être réalisée par les interconnexions de câblages avec les autres appareils, respectant les règles qui permettent d'éviter des boucles de masse.

PRÉCAUTIONS

Pour préserver votre console, tant dans son aspect que dans son fonctionnement, respectez les règles suivantes:

- **ALIMENTATION** : N'utilisez exclusivement que l'unité d'alimentation ALLEN & HEATH. Vérifiez son adéquation avec la tension secteur locale. Réservez suffisamment de place autour pour une ventilation correcte.
- **CONNEXIONS** : N'utilisez que des connecteurs et des câbles dédiés à l'usage que vous voulez en faire. Ne connectez aucun courant électrique (forte ou faible tension) aux prises audio de la console. En particulier ne branchez jamais la sortie d'amplis de puissance directement dans la console.
- **NETTOYAGE** : Évitez l'utilisation de tout produit chimique, abrasif ou solvant. La face avant se nettoie de préférence avec une brosse douce et un chiffon qui ne peluche pas. Pour éliminer les traces de marqueurs, on peut utiliser du coton et de l'alcool à 90.
- **LUBRIFICATION** : Les faders, boutons et potentiomètres sont lubrifiés à vie. L'utilisation de lubrifiants spécifiques n'est pas recommandée.
- **POUSSIÈRES, FUMÉES ET SALISSURES** : Vous pouvez éviter d'endommager les faders, les potentiomètres, et la sérigraphie de la console en évitant de renverser des boissons ou des cendres de cigarettes dessus, et en essayant de ne pas l'exposer, autant que possible à la fumée, la pluie ou la condensation. Ne pas la soumettre à des conditions de salissure extrême.

GL3

La console **GL3** ALLEN & HEATH offre une solution souple dans des situations très diverses de diffusion sonore. qu'il s'agisse de sonoriser une conférence. un club. un théâtre. une église. un spectacle. ou de fournir un équipement pour la location ou l'enregistrement. La clé de cette polyvalence réside dans les connexions spécifiques qu'elle peut réaliser grâce aux switches du **MODE MONITOR** qui peuvent configurer la console soit en diffusion de façade, soit en console de retours, soit dans une combinaison des deux. 6 envois auxiliaires basculables en combinaisons pré ou post-faders, une égalisation puissante 4 bandes/2 paramétriques et des possibilités de monitoring facilement accessibles dans un châssis granité entièrement métallique permettent un contrôle total et facile du mixage dans pratiquement toutes les situations.

FONCTIONS

Le choix du mode de fonctionnement à la simple pression d'un bouton :

CONSOLE DE FAÇADE

- ◆ Égalisation 4 bandes/2 paramétriques pour chaque voie avec interrupteur
- ◆ 6 envois auxiliaires avec interrupteur pré/post de 1 à 4 et un pour 5-6
- ◆ 4 sorties de groupes XLR symétriques avec sous-groupage vers la stéréo
- ◆ Section master très accessible, possédant des sorties mono et stéréo, un circuit d'ordre, et un système sophistiqué de bascule stéréo enregistrement/play-back.

CONSOLE DE RETOURS

- ◆ Entrées micros et lignes symétriques avec pré-amplification à large amplitude et égalisation 4 bandes
- ◆ 6 envois de retours scène avec interrupteur pré/post de 1 à 4 et pour 5-6
- ◆ 6 sorties de retours XLR symétriques avec visualisation de niveau et contrôle du signal.
- ◆ Section master très accessible, autorisant une sortie wedges pour le sonorisateur de retours et un réseau d'ordre commutable.

UTILISATION MULTIMODE

- ◆ console stéréo + mono en façade avec 4 retours scène complets et deux envois d'effets.
- ◆ Facilement extensible par blocs de 8 voies.
- ◆ 4 retours stéréo avec prises séparées droite et gauche et routing complet.
- ◆ Indicateur de signal et indicateur de crête à 3 niveaux sur chaque voie d'entrée.
- ◆ Interrupteurs de mute, pré-écoute et indicateurs de crête sur les groupes et sur le général.
- ◆ Inserts sur les voies, les groupes et sur le général.
- ◆ Symétrisation électronique sur les voies, les groupes et les sorties mono ou stéréo.
- ◆ Connecteur BNC pour éclairage de console.
- ◆ Châssis mis à la terre
- ◆ Structure compacte en métal granité, et électronique de qualité pour une plus grande

SPÉCIFICATIONS

0 dBu=0,775 Volts RMS 0dBV=1 Volt RMS

NIVEAU DE FONCTIONNEMENT INTERNE : -2dBu

CAPACITÉ INTERNE : +23 dB

SORTIE MAXIMUM : symétrique
+27dBu dans 600 ohms

non-symétrique +21 dBu dans 2 kOhms

INDICATEURS : led-mètres à réponse de crête 0VU=+4dBu

LEDS D'ÉCRÉTAGE : 5dB avant écrêtage.

BANDE PASSANTE : 20Hz à 20 kHz +0/-1 dB

DISTORSION : THD 0,015% de l'entrée ligne à la sortie, à 1 kHz

DIAPHONIE : mute de sortie : supérieur à 100 dB à 1kHz

mute de voie : supérieur à 75dB

séparation droite-gauche : supérieure à 65dB

BRUIT : 22Hz à 22kHz

Entrée Micro -128dB dans 150 ohms

Pré-ampli ligne à 0dB -88dBu

Bruit de mix (16 routings) -80dB ref 0VU

CONSTRUCTION : Châssis métal.

Tranches séparées avec circuiterie amovible.

Partie inférieure amovible pour accès de service.

Alimentation externe.

ALIMENTATION : 50/60Hz 100W.

Voltage principal ajustable aux conditions locales.

ALIMENTATION PHANTOM : +48V DC, sélectionnable par voie.

GL3-416

16-4-2-1 (16-6)

Long. 765mm
Prof. 657mm
Haut. 125mm
Poids 19,5kg
avec emb. 31kg
incluant alim.

GL3-424

24-4-2-1 (24-6)

Long. 1035mm
Prof. 657mm
Haut. 125mm
Poids 27kg
avec emb. 41kg
incluant alim.

GL3-X4

Extension 8 voies

Long. 270mm
Prof. 657mm
Haut. 125mm
Poids 7,5kg
avec emb. 11kg
incluant alim.

MPS9G

Alimentation externe

Long. 100mm
Prof. 300mm
Haut. 110mm
Poids 3,5kg

Les poids avec emballage incluent celui de l'alimentation secteur.

CONNECTEURS

ENTRÉES

MIC IN(micro)	XLR	chaud=2 froid=3	sym.	2kOhms	variable -70à-10dBu
LINE IN(ligne)	XLR	chaud=2 froid=3	sym.	10kOhms	variable -50à+10dBu
	ou JACK6,35ST	chaud=bout froid=anneau	sym.		10kOhms variable
-50à+10dBu					
RET. STEREO	JACK6,35ST	chaud=bout froid=anneau	non-sym.		10kOhms
variable -10 dBv min					
RET. 2-PISTES	RCA PHONO		non-sym.	>6kOhms	variable -10 dBv min

SORTIES

STEREO OUT	XLR	chaud=2 froid=3	sym.	50 Ohms	+4dBu +27dBu max.
MONO OUT	XLR	chaud=2 froid=3	sym.	50 Ohms	+4dBu +27dBu max.
GROUP OUT	XLR	chaud=2 froid=3	sym.	50 Ohms	+4dBu +27dBu max.
AUX OUT	JACK6,35ST	chaud=bout masse=ann.	non-sym.	75 Ohms	+4dBu
+21dBu max.					
	ou option			chaud=bout froid=ann. sym.	50 Ohms +4dBu
+27dBu max.					
ENVOI 2PISTES	RCA PHONO		non-sym.	75 Ohms	variable +21dBu max.
ENVOI INSERT	JACK6,35ST	envoi=bout ret.=anneau	non-sym.	75 Ohms	-2dBu
+21dBu max.					

MISE A LA TERRE DU SYSTÈME AUDIO

Le châssis de la console est relié à la terre à travers l'unité d'alimentation. **PAR SÉCURITÉ N'OMETTEZ JAMAIS DE CONNECTER L'ALIMENTATION A UNE PRISE ÉQUIPÉE DE TERRE.** Le OV audio de la console n'est pas relié à la terre à l'intérieur de la console. Pour éviter les "ronflettes" et les interférences microphoniques avec le signal audio, il est important que ce circuit OV soit relié à une terre efficace soit à travers le blindage des câbles audio, soit par la liaison avec un point central de terre. Notez que la prise terre du châssis de la console correspond à la terre de l'alimentation électrique et non au OV audio. Des prises de terre multiples dans le circuit peuvent créer des boucles de masse qui peuvent provoquer souffle et ronflettes. Cela peut être évité en vérifiant qu'il n'y a qu'une seule connexion à la terre pour un appareil donné, quitte à déconnecter le blindage à une des extrémités d'un connecteur si nécessaire

INTERCONNEXIONS

Lorsque cela est possible, utilisez de préférence des connexions symétriques pour les entrées de voies et de groupes, ainsi que pour les sorties mono ou stéréo, afin de réduire les effets de bruit. Évitez de faire cheminer les câblages audio avec le courant d'alimentation ou avec les câbles d'éclairage, ou encore près d'atténuateurs à thyristors ou de transformateurs. C'est une cause fréquente de souffles et ronflettes. L'utilisation de sources à basse impédance réduit de manière significative les interférences.

Utilisez toujours des câbles symétriques pour vous connecter à des micros dotés d'une alimentation phantom. **INVERSEMENT VÉRIFIEZ BIEN QUE L'ALIMENTATION PHANTOM (BOUTON +48V) EST DÉSACTIVÉE AVANT DE CONNECTER VOS CÂBLES XLR D'ENTRÉES À DES MICROS OU SOURCES NON DOTÉS D'ALIMENTATION PHANTOM.**

Connectez comme suit :

- Sortie symétrique vers entrée symétrique - Connectez le blindage du câble à la destination seulement.
- Sortie symétrique vers entrée non-symétrique - Connectez le blindage à la source seulement. Reliez le "moins" de la sortie au OV du connecteur de sortie.
- Sortie non-symétrique vers entrée symétrique - Connectez le blindage à la destination seulement. Reliez le "moins" de l'entrée au OV du connecteur d'entrée.

AJUSTEMENT DES NIVEAUX

Pour de meilleurs résultats, il est important que les signaux d'entrée soient réglés au niveau nominal. S'ils sont trop élevés, on "clipe", ce qui donne un son distordu, et s'ils sont trop bas, le rapport signal/bruit diminue, et on augmente le souffle.

L'idéal est que la console en fonctionnement présente des niveaux de sortie voisins de "0" ou juste en dessous, ne permettant qu'occasionnellement aux passages forts de faire clignoter les leds rouges. Le niveau nominal de la console est alors de +4dBu. Il est possible d'utiliser un atténuateur si vous connectez ces sorties à des appareils qui fonctionnent à un niveau moins élevé. Cela vaut mieux que de réduire le niveau en compensant la sensibilité des led-mètres, ce qui ferait apparaître un souffle du à la réduction du rapport signal/bruit.

Le système de pré-écoute PFL/AFL vous permet d'entendre et de contrôler le niveau du signal à différents points de routing sans toucher au niveau de sortie. Utilisez les boutons **PFL** des voies pour ajuster les niveaux d'entrée. Vous récupérez alors le signal pré-fader au niveau du circuit casque/monitor, et affichez son niveau sur le **LED-METRE DE DROITE**. Utilisez le bouton de **GAIN** de la voie pour approcher la valeur "0" sur l'indicateur. Utilisez aussi les boutons PFL des groupes et de la sortie stéréo pour vérifier les niveaux de mix avant les faders master. Réglez les faders des voies pour un niveau optimum de mix. La position normale de fonctionnement de ces faders est la position "0", correspondant à un gain de 10dB pendant les crêtes.

Les indicateurs de clip (**PEAK**) rouges des voies et des groupes avertissement instantanément des possibilités de saturation. Elles s'allument 5dB avant l'écrtage. Agissez sur les boutons de gain ou sur les faders pour ne les mettre en oeuvre que très occasionnellement. La led verte (**SIG**) de signal des voies indique la présence d'un signal supérieur à -20dBu avant fader sur la voie.

OPTIONS DE DÉPARTS AUXILIAIRES SUR LES VOIES

Les auxiliaires 1-4 et 5-6 peuvent être basculés pré ou post-faders en utilisant les boutons de la face avant, afin de répondre à la plupart des applications sans avoir besoin de modifier les circuits internes. La position pré-fader correspond à une écoute pré-égalisation et post-mute en standard. On peut configurer ce choix différemment en retirant le panneau inférieur et en re-soudant le câblage sur la tranche. Ce travail ne doit être effectué que par un personnel technique compétent.

ENTRÉE

AJUSTEMENT DE L'ENTRÉE

Un pré-ampli à grande amplitude amène le signal de la source audio à un niveau optimal pour le fonctionnement de la console.

Les boutons individuels **+48V** d'alimentation phantom sont encastrés pour éviter de les mettre en oeuvre accidentellement. Les boutons **MIC/LINE** permettent le choix entre une source micro symétrique ou une source ligne XLR. Le fait de brancher un jack 6,35 sur l'entrée supplémentaire déconnecte automatiquement l'entrée XLR. Le bouton de **PHASE** inverse la polarité du signal pour corriger d'éventuelles différences de phase qui pourraient être dues à la position des micros en prises sonores multiples, ou à des câblages croisés.

La prise normalisée d'**INSERT** crée une dérivation pré-égalisation à -2dBu pour l'insertion éventuelle d'un processeur d'effets sur la voie. Elle peut aussi être transformée en sortie directe pré-fader en reliant l'envoi(send) au retour(return) directement dans la prise.

ÉGALISATION 4 BANDES

Deux égaliseurs "shelve" haute et basse fréquence et deux paramétriques autorisent un gain ou une coupure de 14dB.

Les boutons **EQ IN** permettent de mettre en- ou hors-service l'égaliseur pour la voie considérée. La position centrale des boutons donne une réponse "plate".

6 ENVOIS AUXILIAIRES

6 envois (**AUX SEND**) indépendants avec interrupteur pré/post fader permettent l'envoi d'effets ou la création de retours de scène en utilisation façade ou un mix de monitor pour l'utilisation en console de retours. On peut configurer la console de manière interne pour le caractère pré/post de l'égalisation et des mute, et bloquer le choix pré/post des auxiliaires dans une position ou l'autre si nécessaire.

ROUTING

Le bouton de panoramique à position centrale repérée (**PAN**) règle la position du signal de voie dans la répartition droite-gauche (odd/even) des groupes de mix. Le FADER longue course de 100mm permet un gain supplémentaire de 10dB au delà de la position normale de fonctionnement "0". Le bouton de **MUTE** coupe la voie.

VÉRIFICATION DU SIGNAL

Une led verte **SIGNAL** donne une indication dynamique sur la présence d'un signal pré-fader supérieur à -20dBu. La led rouge **PEAK** prévient d'une possible saturation 5 dB avant de clipper dans chacune des trois parties de la voie. En appuyant sur le bouton de pré-écoute **PFL**, ou route le signal avant-fader vers les système de monitoring et de led-mètres

GROUPES

FAÇADE OU RETOURS ?

Le bouton encastré **STAGE MONITOR MODE** détermine la manière dont le circuit de groupes est configuré.

Pour une utilisation conventionnelle en **FAÇADE** (bouton en position haute), le mix de groupe est routé vers la sortie stéréo à travers les circuits **INSERT**, **FADER** et **MUTE** jusqu'aux sorties symétriques **XLR**, en même temps qu'il permet un sous-groupage, une pré-écoute, et une surveillance des niveaux par les leds de **PEAK** et les led-mètres. Les mix auxiliaires se dirigent vers le potentiomètre rotatif **SEND MASTER** (envoi général) et aboutissent aux sorties jack 6,35 avec une possibilité de monitoring après-fader pour l'envoi aux effets ou aux retours de scène.

Lorsque le bouton est enfoncé en position basse (à l'aide d'une pointe de stylo par exemple), la configuration est modifiée pour correspondre à une utilisation en **RETOURS DE SCÈNE**. Cela permet l'alimentation du mix d'auxiliaires par le signal principal, pour permettre un mix de retours individualisés. Le mix de groupe est désactivé dans ce mode. La vérification du signal audio est possible aussi bien en pré-écoute avant-fader qu'après-fader. La position repérée "0dB cal" du potentiomètre rotatif **SEND MASTER** indique le réglage correct pour un monitoring après-fader "un à la fois". Ce contrôle peut être utilisé optionnellement pour régler le niveau dans le mix monitor du wedge du sonorisateur **WEDGE MONITOR MIX**, accessible par la sortie **MONO** de la console.

RETOUR STÉRÉO

Utilisée pour récupérer le signal modifié par des processeurs d'effets externes ou pour le réglage de niveau d'entrées-lignes de sources additionnelles, cette section comprend un réglage de niveau et un bouton de panoramique à position centrale repérée, un total accès aux routings, et des entrées indépendantes droite et gauche en jack 6,35. Si vous n'insérez un jack que dans la prise gauche vous réduisez le signal en mono si vous désirez faire ce choix.

SOUS-GROUPAGE

L'appui sur le bouton **L-R** (droite-gauche) route le signal de groupe (ou d'auxiliaire) vers le mix stéréo afin de regrouper plusieurs sons ensemble sous le même fader général. L'action sur le **PAN** positionne le groupe dans le champ stéréo et permet de réaliser un sous-groupage mono ou stéréo au choix. Associé avec le bouton de **MUTE** de groupe, cette fonctionnalité permet des changements de "scène" complets très utiles dans les applications "live".

MASTER (Général)

CONTRÔLE DU SYSTÈME (Monitoring)

Les bargraphes à LED instantanées affichent les niveaux des groupes droite-gauche (ou des auxiliaires). Le "0" indique le niveau de fonctionnement optimal et représente une valeur de +4dBu en sorties symétriques.

La section **PHONES/MONITOR** (casque/contrôle) permet à l'ingénieur du son d'écouter le mix stéréo (aux 5-6) ou un retour 2-pistes en utilisant jusqu'à deux casques ou deux paires de moniteurs tout en visualisant la source sélectionnée sur les led-mètres droite-gauche (L-R).

Le fait d'appuyer un des interrupteurs de pré-écoute **AFL** ou **PFL** supprime le mix stéréo du circuit monitor et le remplace par le signal en affichant l'avant-fader (led AFL allumée) ou PFL (led PFL ou AFL+PFL allumée) sur le led-mètre de droite uniquement.

ENREGISTREMENT DEUX-PISTES ET PLAYBACK

2 paires de connecteurs RCA permettent de relier la console de manière adéquate à un magnéto deux-pistes, comme un lecteur/enregistreur à cassettes ou un DAT associés à des contrôles de niveau pour l'envoi (**SEND**) et le retour (**RETURN**), avec monitoring du playback. Le send peut aussi être utilisé comme une sortie droite-gauche non symétrique supplémentaire avec contrôle de niveau indépendant.

MUSIQUE D'ENTRACTE

En appuyant sur **L-R**, vous assignez le retour deux-pistes à la stéréo droite-gauche après-fader, ce qui permet d'utiliser la console avec les faders droite-gauche à zéro lorsque vous faites jouer par exemple un programme d'entracte dans la sortie principale.

ÉCOUTE MONO OU MIX DE WEDGES ?

Le bouton encastré **STAGE MONITOR MODE** détermine la fonction de la sortie symétrique mono. Pour les applications de **FAÇADE** (bouton relevé) les sorties droite et gauche sont regroupées pour alimenter un système d'écoute mono.

Pour des applications de **RETOURS DE SCÈNE** (bouton enfoncé), cette sortie devient une pré-écoute après fader (AFL) basculable avec le système avant-fader (PFL) et destinée à desservir un système de monitoring de wedges pour l'ingénieur du son. Le mix de ces wedges est obtenu en appuyant sur la combinaison souhaitée de boutons **AFL** d'auxiliaires et en mixant leurs niveaux avec les boutons **SEND MASTERS**. Dans ce mode la sortie mono est atténuée de 16dB lorsque le bouton d'ordre (**TALK**) est enfoncé pour éviter de créer un "larsen" dans les wedges.

CIRCUIT D'ORDRE DANS LES AUXILIAIRES

Grâce aux boutons de pré-sélection et à l'interrupteur momentané **TALK**, le sonorisateur peut communiquer avec une combinaison des auxiliaires de son choix, en utilisant un micro à col de cygne.

UTILISATION EN FAÇADE

Les boutons de sélection de mode (**MONITOR MODE**) sont encastré pour éviter toute mise en oeuvre intempestive. Utilisez la pointe d'un stylo ou un objet pointu pour les activer.

Mettez tous les boutons **MONITOR MODE** en position haute (c'est à dire affleurant la face avant de la console).

Les sorties des quatre groupes, de la stéréo droite-gauche et du système mono peuvent alimenter 7 systèmes de haut parleurs indépendants.

Sélectionnez la position post-fader des auxiliaires 1 à 4 pour insérer 4 processeurs d'effets.

Sélectionnez la position pré-fader des auxiliaires 5 et 6 pour créer deux retours.

UTILISATION EN RETOUR DE SCÈNE

Réalisez votre **MIX de WEDGES** en appuyant sur les boutons **AFL** concernés et en réglant les niveaux avec les potentiomètres **SEND MASTER**. Pour une sélection **AFL** simple, positionnez le niveau sur "OdB cal".

Enfoncez tous les boutons **MONITOR MODE** (position déprimée par rapport à la surface de la console). Sélectionnez tous les envois d'auxiliaires en post-fader. Les auxiliaires 1 à 6 permettent alors 6 mixages de retours indépendants.

UTILISATION EN MULTIMODE

Enfoncez les boutons **MODE** de 1 à 4 et mettez les auxiliaires 1 à 4 en position pré-fader pour créer 4 retours de scène. Mettez les boutons **MODE** 5 et 6 en position haute ainsi que le bouton **MONO** pour une fonction de façade stéréo avec contrôle mono. Les auxiliaires 5 et 6 peuvent servir pour l'insert d'effets.

ENREGISTREMENT

Pour réaliser une connexion directe pré-EQ et pré-fader vers un multipistes, reliez l'envoi au retour d'**INSERT** à l'intérieur de la prise jack.

Les 4 groupes et/ou envois auxiliaires post-fader sont utilisés pour alimenter les entrées d'un enregistreur multipistes. Pour enregistrer pendant une session "live", le câblage spécial pré-fader montré ici à gauche doit être utilisé.

SOUS-GROUPAGE TRADITIONNEL

Cet exemple montre un sous-groupe stéréo sur les groupes 1-2, et un sous groupe mono sur le groupe 3. Enfoncez les boutons de groupes droite-gauche (**L-R**) et réglez le bouton de **PAN** pour contrôler la position du signal dans le sous-groupe et dans le mix stéréo. Mettez les interrupteurs de **MODE** en position haute (affleurant la console).

SOUS-GROUPAGE MATRIX

Enfoncez les boutons de **MODE** 1 à 4 pour créer 2 groupes stéréo ou jusqu'à quatre groupes mono "matrix" par l'utilisation des auxiliaires 1 à 4. Utilisez les boutons de **MUTE** des groupes pour les changements de "scène". Cette fonction permet des réglages séparés de niveaux et de panoramique pour chaque groupe.